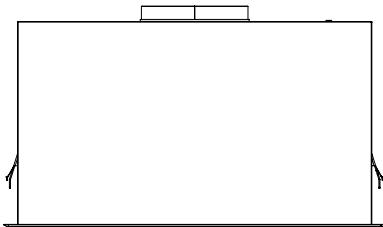


**Haier**

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА



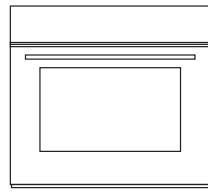
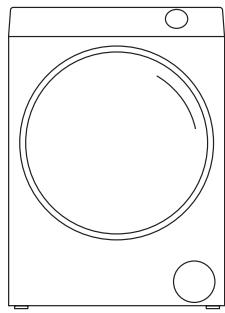
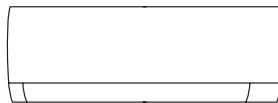
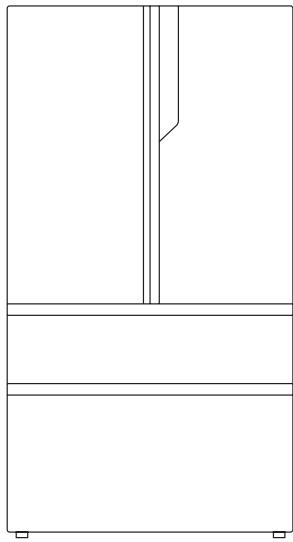
## МОДЕЛЬ

HVQ-B4535B, HVQ-B4535W, HVQ-B4535G

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА. СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Благодарим вас за покупку устройства Haier!

---



**Haier**

# СОДЕРЖАНИЕ

1

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Техника безопасности	4
Важные указания по технике безопасности	5

2

## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Общие сведения об изделии	6
Размеры изделия	7
Монтажные размеры	8
Инструкции по установке	9
Упаковочный лист	11

3

## ФУНКЦИОНАЛ

Элементы управления	12
---------------------	----

4

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Использование кухонной вытяжки	14
--------------------------------	----

5

## УХОД И ЧИСТКА

Фильтр	16
Угольные фильтры	17

6

## ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

Поиск и устранение неисправностей	18
Сведения об используемом оборудовании	18
Транспортировка и хранение	18
Служба поддержки клиентов	19
Гарантийные условия	20

7

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики	21
Утилизация	21

# 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## Техника безопасности



### ВНИМАНИЕ!

#### **Опасность поражения электрическим током.**

Несоблюдение этих инструкций может увеличить риск поражения электрическим током или получения серьезной травмы.



- Перед проведением технического обслуживания или ремонта всегда отключайте прибор от электросети. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, пожару или травмам.
- Не погружайте кабель или вилку в воду или другую жидкость.
- Никогда не прикасайтесь к вилке питания или электрическим компонентам, а также к выключателю питания мокрыми руками.
- При чистке не допускайте попадания влаги на электрические компоненты, такие как двигатель, выключатель и разъемы.



### ВНИМАНИЕ!

#### **Опасность, связанная с весом.**



- Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам.
- Этот прибор тяжелый. Во избежание травм соблюдайте осторожность при установке прибора.
  - Устанавливайте прибор на надежную поверхность, например, на прочную стену, стойку, балку или ферму.



### ВНИМАНИЕ!

#### **Опасность порезов.**



- Несоблюдение мер предосторожности может привести к травмам.
- Будьте осторожны: некоторые края острые.
  - Надевайте перчатки для защиты от острых краев.

## Важные указания по технике безопасности

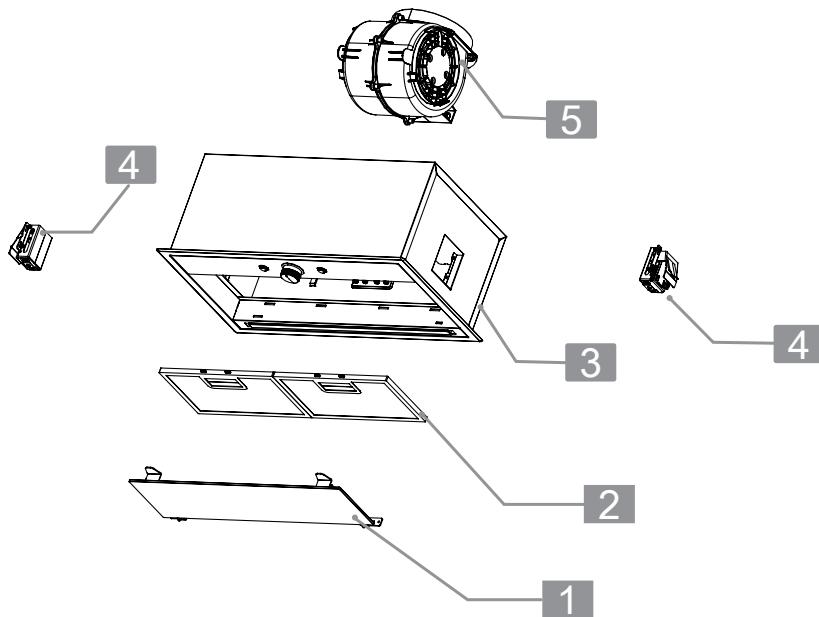
При использовании данного прибора всегда соблюдайте основные меры предосторожности, в частности:

- Отключайте электропитание при чистке или осмотре прибора.
- Не повреждайте кабель питания и не ставьте на него тяжелые предметы.
- В случае повреждения кабеля питания, его замена должна выполняться производителем, обслуживающей организацией или другими лицами, имеющими достаточную квалификацию. В противном случае, существует опасность поражения электрическим током или повреждения прибора.
- В помещении должна быть обеспечена достаточная вентиляция, если кухонная вытяжка используется одновременно с приборами, работающими на газе или другом топливе. (Частичное разрежение в помещении может привести к слишком высокой концентрации газа в воздухе).
- Никогда не подвергайте вытяжку воздействию включенной горелки или нагревательного элемента, не закрытого кастрюлей или сковородой.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы о правилах использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором. Дети не должны производить чистку и техническое обслуживание без присмотра.
- Обязательно прочтите подробную информацию о способе и частоте очистки.
- Несоблюдение инструкций по очистке прибора может привести к возгоранию.
- Никогда не оставляйте жарящиеся продукты без присмотра, так как жир может перегреться и загореться.
- Риск возгорания еще выше в случае использования отработанного масла.
- Не разводите огонь под вытяжкой.
- Никогда не пользуйтесь вытяжкой без установленных фильтров.
- ОСТОРОЖНО: доступные части могут нагреваться при работе с кухонными приборами.
- Перед использованием удалите всю упаковку, включая защитную пленку.
- Перед обслуживанием или чисткой выньте вилку из розетки или отключите прибор от электросети.
- При электростатическом разряде (например, при ударе молнии) кухонная вытяжка может перестать работать. Отключите электропитание вытяжки и подключите его снова через одну минуту.
- Никогда не используйте абразивные или масляные чистящие средства.
- Не чистите внутреннюю часть вытяжки. Если вам нужно почистить внутреннюю часть, обратитесь к обученному и авторизованному компанией Haier специалисту по обслуживанию.
- Прибор предназначен только для использования внутри помещений и в быту.

## 2. УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### Общие сведения об изделии

Здесь представлен обзор комплектующих вашей вытяжки.



**1** Стеклянная панель

**2** Фильтр

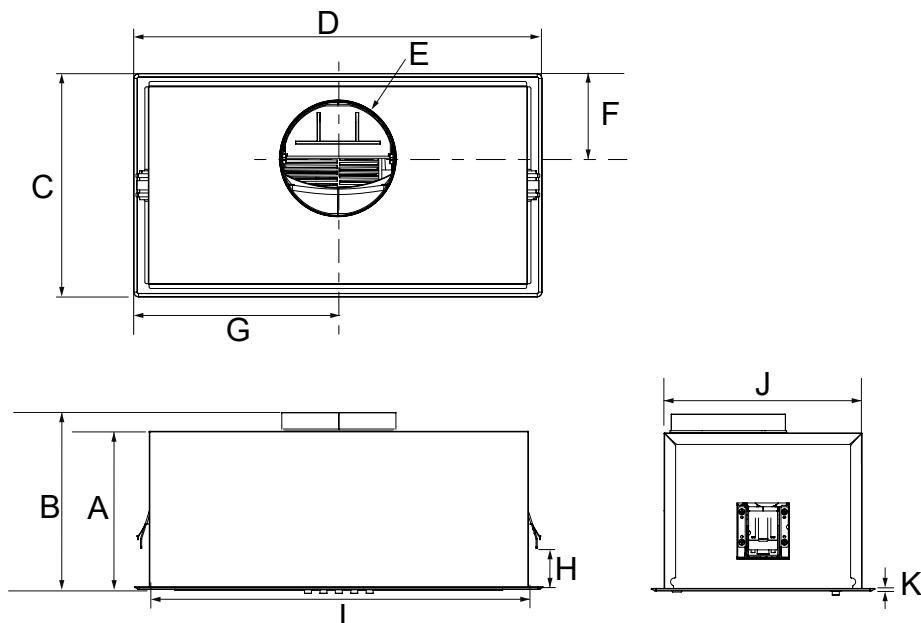
**3** Корпус в сборе

**4** Крепления

**5** Двигатель в сборе

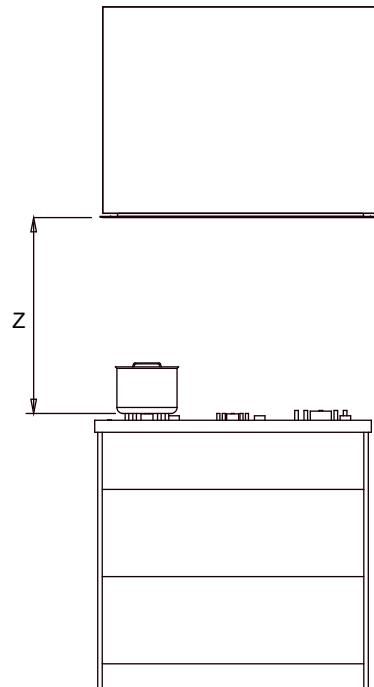
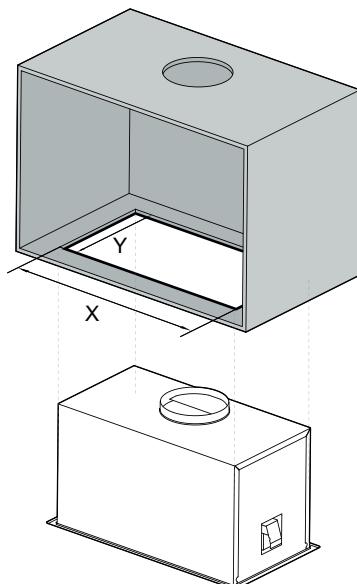
## Размеры изделия

Перед установкой вытяжки прочтите все инструкции.



РАЗМЕРЫ ИЗДЕЛИЯ		ММ
A	Общая высота изделия без адаптера воздуховода	205
B	Общая высота изделия с адаптером воздуховода	230
C	Общая глубина изделия	290
D	Общая ширина изделия	530
E	Диаметр адаптера воздуховода	150
F	Центр адаптера воздуховода от заднего края изделия	111
G	Центр адаптера воздуховода от левого края изделия	265
H	Возможность регулировки высоты зажима, фиксирующего вытяжку (толщина панели основания шкафа)	мин. макс. 15 40
I	Общая ширина корпуса	498
J	Общая глубина корпуса	263
K	Толщина фланца	2

## Монтажные размеры



### РАЗМЕРЫ ВЫРЕЗА

		ММ
X	Общая ширина выреза	500
Y	Общая глубина выреза	265

### РАЗМЕРЫ ПО ВЫСОТЕ

		ММ
Z	Высота от верха варочной панели до основания изделия	$\geq 550$ $\geq 650$

## Инструкции по установке

### Проверка шкафа под установку вытяжки

1. Проверьте, ровно ли установлен шкаф и достаточно ли его несущая способность. Максимальный вес прибора составляет 9 кг.

Примечание: Учитывайте спецификации производителя мебели в отношении несущей способности кухонного шкафа.

2. Убедитесь, что кухонный шкаф устойчив к нагреву до 90 °C.

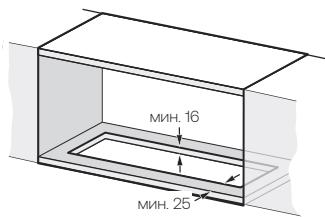
3. Убедитесь, что после выполнения вырезов кухонный шкаф остается устойчивым.

### Подготовка шкафов

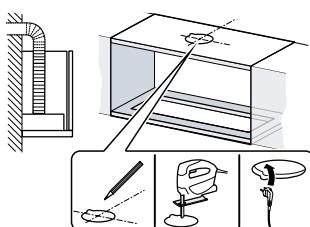
Требования: Шкаф подходит для установки.

→ «Проверка шкафа под установку вытяжки»

1. Сделайте вырез для прибора.

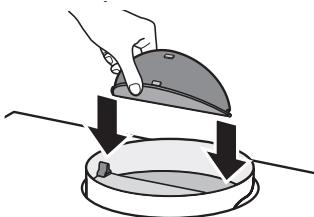


2. Сделайте вырез для вытяжной трубы над кухонным шкафом или за ним.



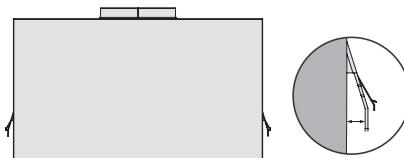
### Подготовка вытяжки

1. Установите заслонки антивозвратного клапана на отверстие для выхода воздуха и защелкните их на месте.



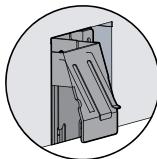
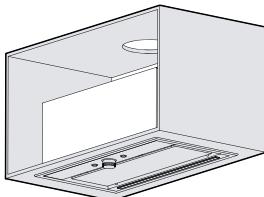
2. Снимите жироулавливающие фильтры  
→ Стр. 16

3. Убедитесь, что между монтажными кронштейнами и корпусом вытяжки есть воздушный зазор. При необходимости монтажные кронштейны можно отрегулировать.

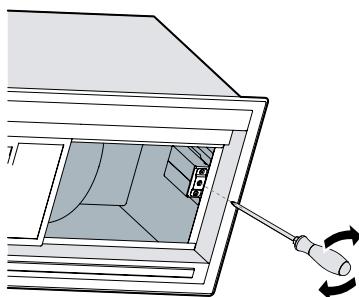


### Установка вытяжки

1. Задвиньте вытяжку в полость, пока оба крепежных кронштейна не зафиксируются. Убедитесь, что кронштейны надежно закрепились на шкафу, прежде чем отпускать вытяжку. Убедитесь, что кабель питания остается свободным и не мешает во время этого процесса.



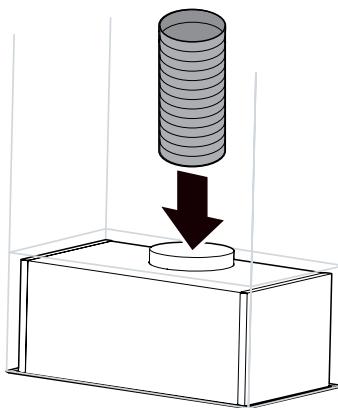
2. Со стороны нижней части вытяжки закрепите все кронштейны с помощью крестовой отвертки. Затягивайте до тех пор, пока фланец не станет заподлицо с поверхностью.



3. Установите жироулавливающие фильтры в исходное положение.

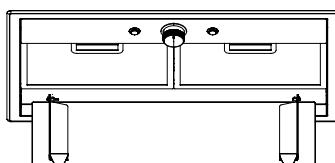
### Подключение вытяжки

1. Закрепите вытяжную трубу на соединителе воздушной трубы.



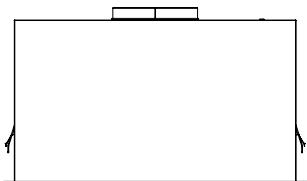
2. Установите соединение с отверстием для вытяжного воздуха.

3. Загерметизируйте соединения.



## Упаковочный лист

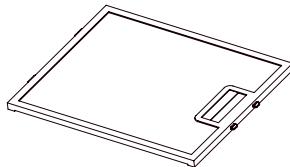
### Комплект поставки



Кухонная вытяжка (1)

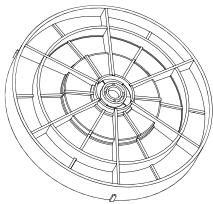


Руководство пользователя (1)

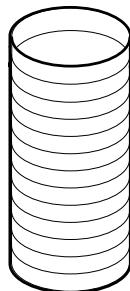


Жироулавливающий фильтр (2)

### Дополнительные аксессуары (не входят в комплект поставки)



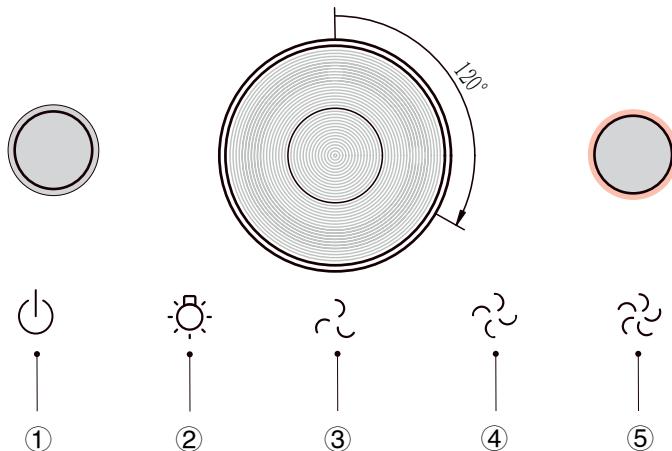
Угольный фильтр (2)



Вытяжчная труба (1)

## 3. ФУНКЦИОНАЛ

### Элементы управления



#### Особенности панели управления

	 <p>Управление вытяжкой. Для того чтобы активировать управление вытяжкой, сильно нажмите на ручку, чтобы она выдвинулась.</p>
① 	<p>Включение или выключение вытяжки.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Когда вытяжка выключена, поверните ручку в соответствующее положение.</li> <li>Когда вытяжка работает, поверните ручку в это положение, чтобы выключить ее.</li> </ol>
② 	<p>Включение или выключение подсветки.</p> <p>Чтобы включить подсветку и настроить ее яркость, поверните ручку в это положение. Переключатели режима подсветки работают независимо. Нажмите левую кнопку, и включится холодный свет. Нажмите правую кнопку, и включится теплый свет. Нажмите одновременно левую и правую кнопки, и включится интенсивный свет.</p>
③ 	<p>Управление скоростью вентилятора. Поверните ручку в это положение, и вентилятор переключится на малую скорость.</p>

<b>④</b> 	Управление скоростью вентилятора. Поверните ручку в это положение, и вентилятор переключится на среднюю скорость.
<b>⑤</b> 	Управление скоростью вентилятора. Поверните ручку в это положение, и вентилятор переключится на высокую скорость.

Примечание: Максимальный угол поворота ручки составляет 120°.

## 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Использование кухонной вытяжки

Чтобы обеспечить максимальную вентиляцию, включайте вытяжку за несколько минут до приготовления пищи, чтобы создать восходящие потоки воздуха. Это помогает удалять горячий воздух из кухни и сохраняет поверхность вытяжки прохладной. Тепло, дым, влага, жир и запахи от приготовления пищи будут выводиться наружу, а не распространяться в другие помещения.

- Для обычного приготовления пищи используйте низкую скорость вентилятора.
- Для приготовления пищи при сильном нагреве или при наличии сильных запахов или испарений используйте более высокую скорость вентилятора.

### Особенности индукционных варочных панелей

Индукционные варочные панели с помощью энергосберегающей технологии нагревают только содержимое посуды. В отличие от газовых или обычных электрических варочных панелей, индукционные варочные панели не нагревают окружающий воздух. Отсутствие нагрева окружающей среды может привести к образованию конденсата на более холодных поверхностях, таких как фильтры, кухонные фартуки и шкафы. Другие факторы, которые могут повлиять на образование конденсата: температура в помещении, влажность, естественная вентиляция, размер посуды и конкретные настройки варочной панели. Например, быстрое кипение при высоких настройках нагрева варочной панели, таких как PowerBoost, увеличивает скорость испарения воды, что повышает вероятность образования конденсата. Важно понимать, что это явление не означает, что варочная панель или индукционная варочная панель неисправны.

Конденсат можно свести к минимуму, если:

- При кипячении использовать вытяжку на более низкой скорости.
- Использовать индукционную варочную панель на более низком режиме нагрева при кипячении.
- Включать кухонную вытяжку за 5 минут до начала готовки и оставлять ее работать не менее 5 минут после приготовления.

### Особенности приготовления пищи на газе

Использование мощной газовой варочной панели или нескольких газовых горелок, работающих одновременно, может привести к нагреву поверхностей кухонной вытяжки. Этот эффект можно уменьшить, если:

Использовать максимальную скорость, чтобы обеспечить быстрый отвод горячего воздуха. Вытяжка предназначена для установки над варочной панелью, имеющей не более четырех конфорок.

## Режимы работы

Этот прибор может работать в режиме воздухоотвода или рециркуляции воздуха.

### Режим отвода воздуха

Воздух фильтруется через жироулавливающие фильтры и выводится наружу через систему воздуховодов.



Воздух не должен попадать в дымоход, который используется для отвода дыма от приборов, работающих на газе или других видах топлива (не относится к приборам, которые отводят воздух только в помещение).

- Если вытяжной воздух выводится через наружную стену, следует использовать телескопический воздуховод.

### Рециркуляция воздуха

Всасываемый воздух очищается жироулавливающими фильтрами и фильтром от запахов и подается обратно в помещение.



Для устранения запахов в режиме рециркуляции воздуха необходимо установить фильтр от запахов. Необходимые дополнительные принадлежности можно приобрести в специализированных магазинах, в нашей службе послепродажного обслуживания или в интернет-магазине.

→ Стр. 11.

## 5. УХОД И ЧИСТКА

### Фильтр

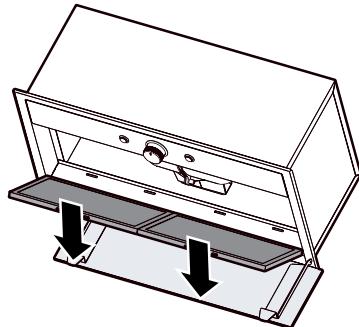
Перед чисткой или обслуживанием любой части прибора убедитесь, что автоматический выключатель выключен и все поверхности остывли.

#### Снятие жироулавливающих фильтров

- Выключите прибор.
- Отсоедините фиксатор фильтров, чтобы освободить фильтры.
- Извлеките жироулавливающие фильтры из держателя. Жироулавливающий фильтр отфильтровывает жир от пара, выделяемого при приготовлении пищи. Регулярная очистка жироулавливающих фильтров гарантирует эффективное удаление жира. Мы рекомендуем очищать жироулавливающие фильтры каждые два месяца. в зависимости от режима использования вытяжки.

#### ВНИМАНИЕ! Опасность возгорания

Жировые отложения в жироулавливающем фильтре могут воспламеняться.



#### Очистка жироулавливающих фильтров вручную

- Соблюдайте указания по чистящим средствам.
- Замочите жироулавливающие фильтры в горячей мыльной воде. Для удаления стойких загрязнений используйте специальный растворитель жира.
- Очистите жироулавливающие фильтры с помощью щетки.
- Тщательно промойте жироулавливающие фильтры.
- Оставьте жироулавливающие фильтры для стекания воды.

#### Очистка жироулавливающих фильтров в посудомоечной машине

- Соблюдайте указания по чистящим средствам.
- Поместите жироулавливающие фильтры в посудомоечную машину так, чтобы они не были зажаты.  
Не чистите сильно загрязненные жироулавливающие фильтры кухонными принадлежностями.  
Для удаления стойких загрязнений используйте специальный растворитель жира.
- Запустите посудомоечную машину.  
Температура не должна превышать 70 °C.
- Оставьте жироулавливающие фильтры для стекания воды.

#### Примечание:

- При очистке жироулавливающих фильтров в посудомоечной машине возможно легкое обесцвечивание. Это обесцвечивание не влияет на работу металлических жироулавливающих фильтров.
- Жироулавливающие фильтры могут быть повреждены, если их сдавливать в посудомоечной машине.

#### Установка жироулавливающих фильтров

- Выключите прибор.
- Вставьте жироулавливающие фильтры снизу в задней части корпуса вытяжки.
- Поверните жироулавливающие фильтры вверх и зафиксируйте их.
- Убедитесь, что жироулавливающие фильтры вставлены правильно.
- Убедитесь, что замок зафиксирован.

## Угольные фильтры (Только для установки с функцией рециркуляции)

Если воздух не выводится наружу, его необходимо пропускать через сменный угольный фильтр, который позволяет удалить дым и запахи.

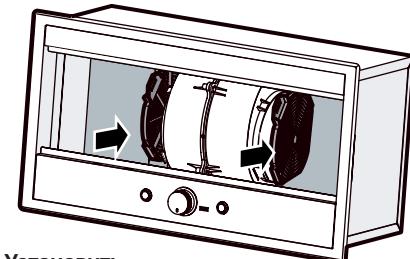
### Примечание:

1. НЕ промывайте и не помещайте угольные фильтры в автоматическую посудомоечную машину.
2. Рекомендуется заменять угольные фильтры каждые 6 месяцев или если они заметно загрязнены или обесцвечены.

### Используйте угольные фильтры HAQ-10/HAX-12

#### Установка фильтров:

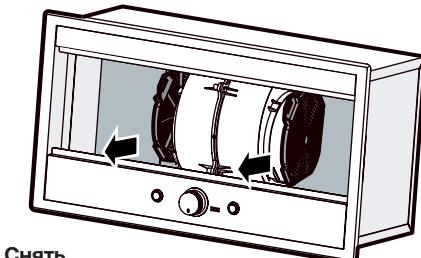
1. Снимите жироулавливающий фильтр. → Стр. 16
2. Установите угольный фильтр в правильное положение и сдвиньте его в нижнюю часть, следя за тем, чтобы угольный фильтр закрепился и не упал.
3. Повторите эти действия со вторым фильтром на другой стороне блока двигателя.
4. Установите жироулавливающий фильтр. → Стр. 16



**Установить**

#### Снятие фильтра:

1. Снимите жироулавливающий фильтр. → Стр. 16
2. Слегка приподнимите фиксатор угольного фильтра и выдвиньте его.



**Снять**

## 6. ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

### Поиск и устранение неисправностей

Если у вас возникли проблемы с кухонной вытяжкой, проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться к местному квалифицированному специалисту по обслуживанию или в Центр обслуживания клиентов.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ЧТО ДЕЛАТЬ
Отсутствует питание.	Вилка электропитания не вставлена в розетку или подсоединенена неправильно.	Проверьте правильность подключения вилки питания.
	В электрическую розетку не подается питание.	Восстановите электропитание или обратитесь к электрику.
	Питание не подключено или перегорел предохранитель.	Переустановите предохранитель или обратитесь к электрику.
Изделие не работает.	Не подключено питание или неправильное напряжение.	Восстановите электропитание или обратитесь к электрику.
	Не выбрана скорость вращения вентилятора.	Выберите скорость вентилятора.
Не работает подсветка.	Подсветка не включается.	Поверните регулятор в положение  , чтобы включить подсветку.
	Требуется замена лампочки.	Обратитесь в службу поддержки.
На вытяжке образуется чрезмерный конденсат.	Использование индукционной варочной панели. Высокая температура окружающей среды, влажность или слабая естественная вентиляция в помещении. Высота установки вытяжки.	Конденсат можно свести к минимуму, см. раздел «Использование кухонной вытяжки».

### Сведения об используемом оборудовании

Является кухонным оборудованием, которое очищает воздух на кухне. Устанавливается над безопасной для здоровья и энергосберегающей кухонной плитой, может быстро удалять запахи от сожженных на плите продуктов и вредные масляные пары, образующиеся в процессе приготовления, выводить их наружу, уменьшать загрязнение, очищать воздух.

### Транспортировка и хранение

Изделие необходимо транспортировать и хранить в оригинальной упаковке в соответствии с указанными на нем знаками по обращению.

Будьте осторожны при погрузке, разгрузке и транспортировке.

При транспортировке и хранении следует защитить изделие от воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.

## Служба поддержки клиентов

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании Haier, а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

- к нашему официальному дилеру или

- в наш колл-центр/

8-800-250-43-05 (РФ),

8-10-800-2000-17-06 (РБ),

- на сайт <https://haieronline.ru>, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_



Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантинное обслуживание.

Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантитых обязательств.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам.

При погрузке, разгрузке и транспортировке соблюдайте осторожность. Условия транспортировки и хранения должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза:

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-CN.AЯ46.B.40468/25 от 13.05.2025 действует до 12.05.2030;

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-CN.PA04.B.29119/25 от 13.05.2025 действует до 12.05.2030.

Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

## Гарантийные условия

### Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Официальный срок службы на изделие бытовой техники, предназначенные для использования в быту: на микроволновые печи — 5 лет, на пылесосы — 4 года, на остальные товары — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Рекомендуем по окончании срока службы обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций. Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств. Данное изделие представляет собой технически сложный товар бытового назначения.

Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, настоятельно рекомендуем Вам обратиться к Авторизованному сервисному центру Haier.

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантитном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

### Условия гарантитного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантитный срок 12 месяцев\* со дня передачи товара потребителю. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, кассовый чек, эксплуатационная документация).

Гарантитное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:

**8-800-250-43-05** — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

**8-10-800-2000-17-06** — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)

или на сайте: <https://haieronline.ru> или сделав запрос по электронной почте: [help@haieronline.ru](mailto:help@haieronline.ru).

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

### Гарантитное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу Изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготавителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя.

### Гарантитное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

### Гарантитному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода / слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вилы, решетки, блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильниках;
- пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату.

**Важно!** Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Изготовителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантитное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантитных обязательств.

\*Гарантитный срок на инверторный мотор стиральной/ сушильной/ посудомоечной машины, инверторный компрессор холодильника/ морозильника, компрессор сушильной машины — 12 лет с даты передачи товара Потребителю. На мотор стиральной/ сушильной машины с прямым приводом (статор, ротор) распространяется пожизненная гарантития.

## 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Технические характеристики

Модель	HVQ-B4535B/HVQ-B4535W/HVQ-B4535G
Светодиодная лампа	Потребляемая мощность: 8 Вт Номинальное напряжение: 12 В
Номинальное напряжение/частота	220-240В~/50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	130 Вт
Производительность, максимальная скорость потока воздуха	800 м <sup>3</sup> /ч
Уровень шума	68 дБ(А)
Вес нетто	7.2 кг
Размеры изделия	530x290x230 мм

### Утилизация

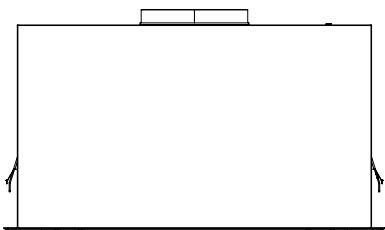
Помогите защитить окружающую среду и здоровье людей. Утилизируйте упаковку в подходящие контейнеры для переработки. Помогите перерабатывать отходы электрического и электронного оборудования. Не выбрасывайте приборы, отмеченные этим символом, вместе с бытовыми отходами. Передайте изделие на местное предприятие по переработке вторсырья или обратитесь в муниципальное управление.



**Haier**

# ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

АС ҮЙ АУА СОРҒЫШЫ



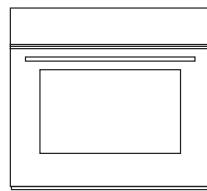
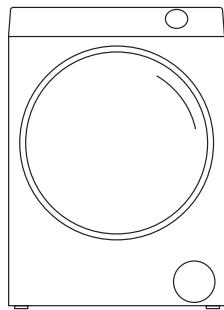
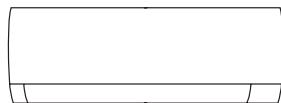
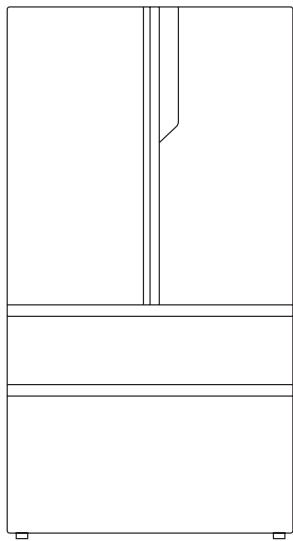
## МОДЕЛІ

**HVQ-B4535B, HVQ-B4535W, HVQ-B4535G**

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ МҮКИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ. ОНЫ ӘРІ ҚАРАЙ ПАЙДАЛАНУ ҮШІН САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

Haier құрылғысын сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз!

---



**Haier**

# МАЗМУНЫ

1

## САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Қауіпсіздік техникасы	4
Қауіпсіздік техникасы бойынша маңызды нұсқаулар	5

2

## ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚОСУ

Бүйім туралы жалпы мәліметтер	6
Бүйімның өлшемдері	7
Монтаждау өлшемдері	8
Орнату жөніндегі нұсқаулық	9
Қаптау парагы	11

3

## ФУНКЦИОНАЛ

Басқару элементтері	12
---------------------	----

4

## ПАЙДАЛАНУ

Ас үй аяу сорғышын пайдалану	14
------------------------------	----

5

## ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТИМ

Сүзгі	16
Көмір сүзгілері	17

6

## КЕРІ БАЙЛАНЫС

Ақауларды табу және жою	18
Қолданылатын жабдық туралы мәліметтер	18
Тасымалдау және сақтау	18
Клиенттерді қолдау қызметі	19
Кепілдік шарттары	20

7

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Техникалық сипаттамалары	21
Кәдеге жарату	21

# 1. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

## Қауіпсіздік техникасы



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

#### Электр тогымен жарақаттану қаупі.

Осы нұсқауларды орындауда электр тогымен жарақаттану немесе ауыр жарақат алу қаупін арттыруы ықтимал.



- Техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу алдында үнемі аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Бұл талапты сақтамауда электр тогымен жарақаттану, өрт шығу немесе жарақаттарға әкелуі мүмкін.
- Кабель немесе ашаны суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.
- Қуат беру ашасына немесе электрлік компоненттерге, сондай-ақ қуат ажыратқышына ешқашан дымқыл қол тигізбеніз.
- Тазалау барысында қозғалтқыш, қосқыш және ағытпалар сияқты электрлік компоненттерге ылғалданған түсүінә жол берменіз.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

#### Салмақпен байланысты қауіп.



Бұл нұсқауларды сақтамауда жарақат алуға алып келуі мүмкін.

- Бұл аспап ауыр. Жарақаттандың алдын алу үшін аспапты орнату кезінде мұқият болу керек.
- Аспапты сенімді бетке, мысалы берік қабырға, тұғыр, бөрене немесе фермаға қойыңыз.



### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

#### Кесіп алу қауіп.



Сақтық шараларын сақтамауда жарақат алуға алып келуі мүмкін.

- Мұқият болыңыз: кейбір жиектері өткір.
- Өткір жиектерінен қорғану үшін қолғап киіңіз.

## Қауіпсіздік техникасы бойынша маңызды нұсқаулар

Бұл аспапты пайдаланған кезде әрқашан негізгі сақтық шараларын сақтаңыз, атап айтқанда:

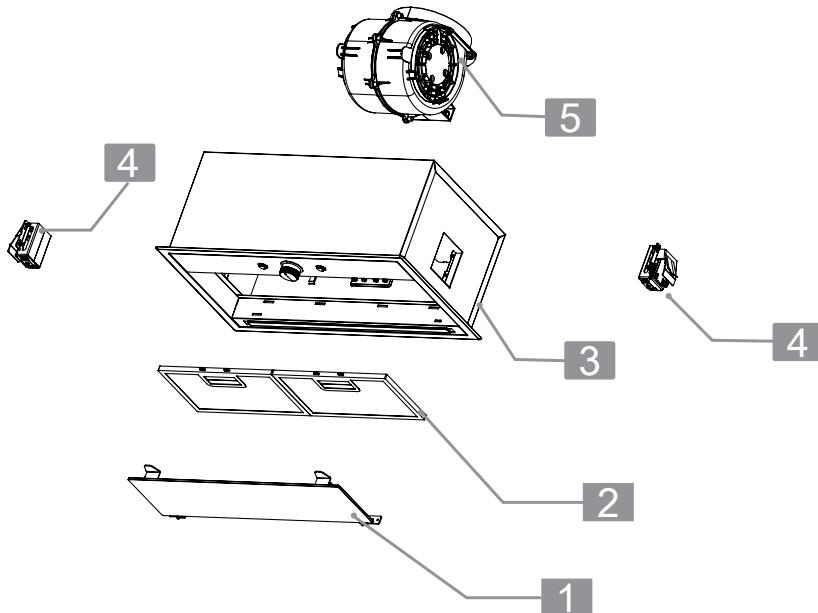
- Аспапты тазалау немесе тексеру кезінде электр қуат беру көзін өшіріңіз.
- Қуат беру кабеліне зақым келтірменіз және оған ауыр заттарды қоймаңыз.
- Қуат беру кабелі зақымдалған жағдайда оны ауыстыруды өндіруші, қызмет көрсетуші үйім немесе жеткілікті біліктілігі бар тұлғалар орындауы тиіс. Әйтпесе, электр тогымен зақымдану немесе аспаптың бүлінүү қаупі бар.
- Ас үй сорғышы газбен немесе басқа отынмен жұмыс істейтін аспаптармен бір мезгілде пайдаланылса, орынжайда жеткілікті желдету қамтамасыз етілуі керек. (Орынжайдағы ішінәра сирету аудағы газдың тым жоғары концентрациясына әкелуі мүмкін).
- Ая сорғышын ешқашан кастрөлмен немесе табамен жабылмаған қызыдырығыштың немесе қыздыру элементінің әсеріне ұшыратпаңыз.
- Аспап физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабилеті шектеулі немесе тәжірибесі не болмаса білімі жеткілікісіз адамдардың [балаларды қоса алғанда], егер олар бакылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам аспапты пайдалану туралы нұсқау бермеген жағдайда пайдалануына арналмаған.
- Балалар аспаппен ойнамау үшін оларды қадағалау керек. Балалар тазалауды және техникалық қызмет көрсетуді қадағалаусыз жүргізуі керек.
- Тазалау әдісі мен жүйлігі туралы толық ақпаратты міндетті түрде оқып шығыңыз.
- Аспапты тазалау жөніндегі нұсқауларды сақтамау тұтануға әкелуі мүмкін.
- Қырылып жатқан тағамдарды өшқашан қараусыз қалдырмаңыз, себебі май қызып кетуі және өртенеү мүмкін.
- Пайдаланылған майды қолданған жағдайда тұтану қаупі одан да жоғары.
- Сорғыштың астына от жақлаңыз.
- Еш үақытта ая сорғышын сүзгілер орнатылмаған жағдайда пайдаланбаңыз.
- АБАЙЛАҢЫЗ: ас үй аспаптарымен жұмыс барысында қолжетімді бөліктері қызып кетуі мүмкін.
- Қолданар алдында барлық қаптаманы, соның ішінде қорғаныш үлдірді алып тастаңыз.
- Техникалық қызмет көрсетуден немесе тазалаудан бұрын ашаны розеткадан алыңыз немесе аспапты электр желісінен ажыратыңыз.
- Электрстатикалық разряд кезінде (мысалы, найзагай түскен жағдайда) ас үй ая сорғышы жұмысын тоқтатуы мүмкін. Ая сорғыштың электр қуатын ажыратыңыз және оны бір минуттан кейін қайта қосыңыз.
- Ешқашан абразивті немесе майлы тазартқыш құралдарды қолданбаңыз.
- Сорғыштың ішкі бөлігін тазалауға болмайды. Егер сізге ішін тазалау қажет болса, Нәіег компаниясының оқытылған және үекілдепті техникалық қызмет көрсету маманына хабарласыңыз.
- Аспап тек орынжай ішінде және түрмистаған қолдануға арналған.



## 2. ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚОСУ

### Бұйым туралы жалпы мәліметтер

Бұл жерде ауа сорғышының жиынтықтауыштарына шолу берілген.



**1** Шыны панель

**2** Сүзгі

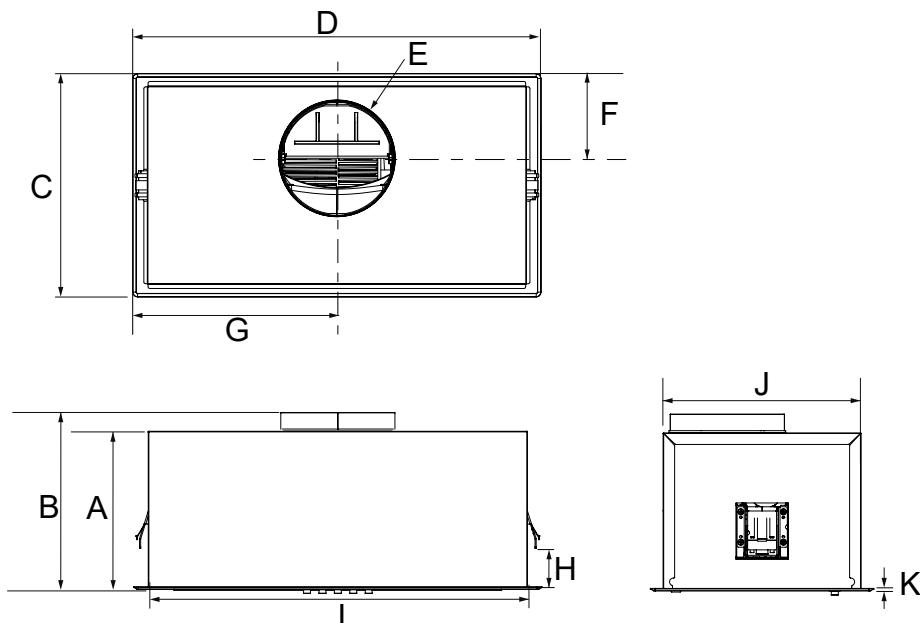
**3** Жинақтағы корпус

**4** Бекіткіштер

**5** Жинақтағы қозғалтқыш

## Бұйымның өлшемдері

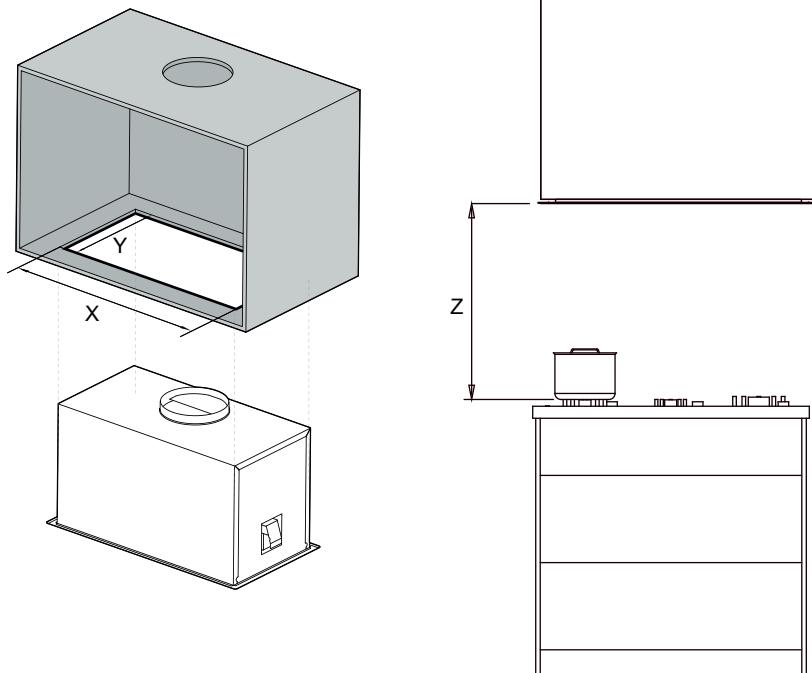
Ая аспарханалық орнатауда барлық нұсқауларды оқыңыз.



### БҰЙЫМНЫҢ ӨЛШЕМДЕРІ

		ММ
A	Бұйымның ая өткізгіш бейімдегішінсіз жалпы биіктігі	205
B	Бұйымның ая өткізгіш бейімдегішімен қоса алғандағы жалпы биіктігі	230
C	Бұйымның жалпы тереңдігі	290
D	Бұйымның жалпы ені	530
E	Ая өткізгіш бейімдегішінің диаметрі	150
F	Бұйымның артқы жиегінен бастап ая өткізгіш бейімдегішінің ортасы	111
G	Бұйымның сол жақ жиегінен бастап ая өткізгіш бейімдегішінің ортасы	265
H	Ая сорғышын бекітетін қыскыштың биіктігін реттеу мүмкіндігі (шкаф негізі панелінің қалындығы)	мин. 15 макс. 40
I	Корпустың жалпы ені	498
J	Корпустың жалпы тереңдігі	263
K	Фланец қалындығы	2

## Монтаждау өлшемдері



### ҚИЫҚ ӨЛШЕМДЕРІ

		ММ
X	Қиықтың жалпы ені	500
Y	Қиықтың жалпы тереңдігі	265

### БИІКТІГІ БОЙЫНША ӨЛШЕМДЕРІ

			ММ
Z	Пісіру панелінің үстінен бұйымның негізіне дейінгі биіктігі	Электрлік плита Газ плита	≥550 ≥650

## Орнату жөніндегі нұсқаулық

### Ая сорғышын орнатар алдында шкафты тексеру

1. Шкафтың біркелкі орнатылғанын және оның жүк көтергіштігі жеткілікті екенін тексеріңіз. Аспаптың максималды салмағы — 9 кг.

Ескерту: ас үй шкафының көтергіш қабілетіне қатысты жинақ өндірушісінің сипаттамаларын еске алыңыз.

2. Ас үй шкафының 90оС дейін ыстықта төзімді екеніне көз жеткізіңіз.

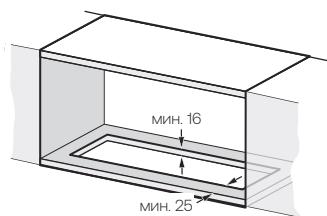
3. Қызық салуды аяқтағаннан кейін ас үй шкафының тұрақты екеніне көз жеткізіңіз.

### Шкафтарды дайындау

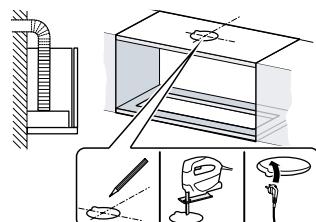
Талаптар: Шкаф орнату үшін жарамады.

→ «Ая сорғышын орнатар алдында шкафты тексеру»

1. Аспапқа арналған қызық жасаңыз.

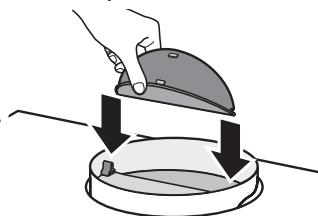


2. Ас үй шкафының үстінде немесе артында сору құбырының қырығын жасаңыз.



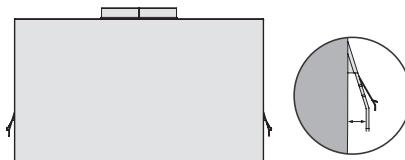
### Ая сорғышты дайындау

1. Қайтаруға қарсы клапанның қақпақтарын ая шығатын саңылауға орнатыңыз және оларды орнына бекітіңіз.



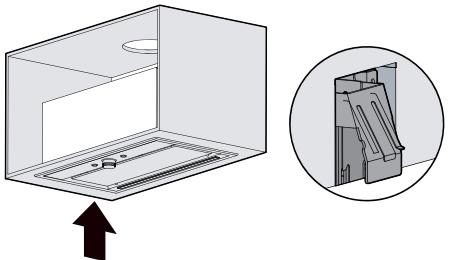
2. Май аулау сүзгілерін шешіп алыңыз → 16-бет.

3. Монтаждау кронштейндері мен ая сорғыш корпусының арасында ая саңылауы бар екеніне көз жеткізіңіз. Қажет болса, монтаждау кронштейндерін реттеуге болады.

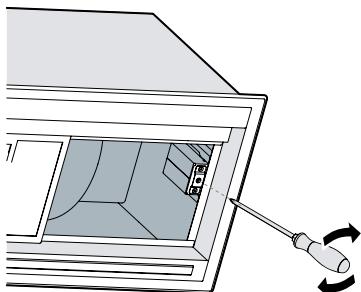


### Ая сорғышты орнату

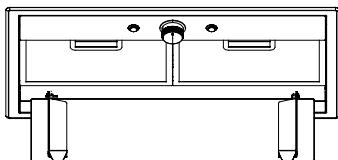
1. Ая сорғышын екі бекіту кронштейні бекітілгенше қызық сирғытыңыз. Ая сорғышын босатпас бұрын кронштейндердің шкафқа мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Құат кабелінің бос түрганына және бұл процесс кезінде кедергі жасамайтынына көз жеткізіңіз.



2. Ая сорғышының төменгі жағында барлық кронштейндерді айқыш бұрағышпен бекітіңіз. Фланец бетіне сәйкес келгенге дейін бүрап тартыңыз.

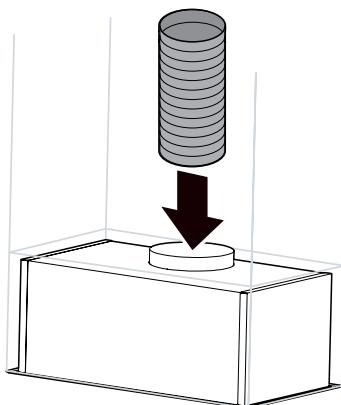


3. Май ұстайтын сүзгілерді бастапқы қүйіне қойыңыз.



### Ая сорғышты қосу

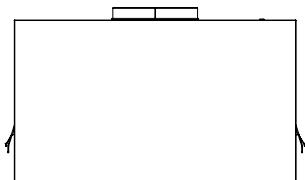
1. Сорғыш құбырын ая құбырының қосқышына бекітіңіз.



2. Шығарылатын ая саңылауымен қосылуды орнатыңыз.  
3. Қосылыстарды саңылаусыздандырыңыз.

## Қаптау парагы

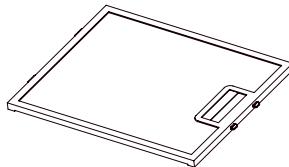
### Жеткізілім жиынтығы



Аяқ сорғыш (1)

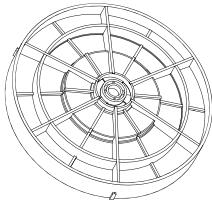


Пайдаланушы нұсқаулығы (1)

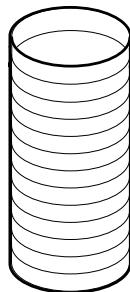


Май аулау сүзгісі (2)

### Қосымша аксессуарлар (жеткізілім жиынтығына кірмейді)



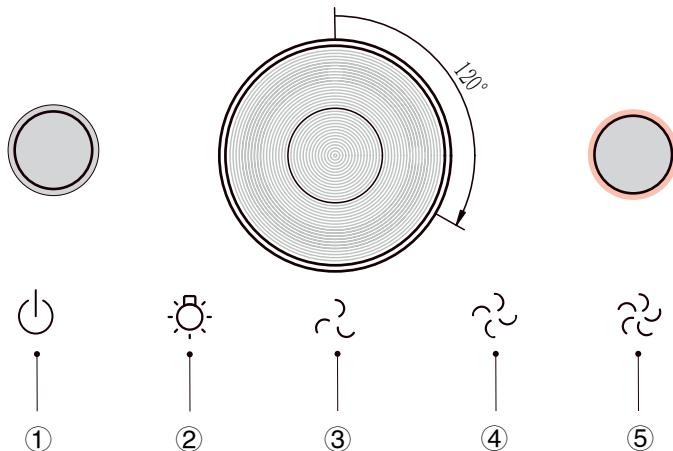
Көмір сүзгісі (2)



Сорғыш құбыр (1)

### 3. ФУНКЦИОНАЛ

#### Басқару элементтері



#### Басқару панелінің ерекшеліктері

		Ая сорғышты басқару. Ая сорғышты басқаруды белсендіру мақсатында тұтқаны сырғыту үшін қатты басыңыз.
①		Ая сорғышты қосу немесе сөндіру. 1. Ая сорғыш өшірілген кезде тұтқаны тиісті күйге бұраңыз. 2. Ая сорғыш жұмыс істеп тұрған кезде, оны өшіру үшін тұтқаны осы күйге бұраңыз.
②		Жарықтандыруды қосу немесе сөндіру. Жарықтандыруды қосу және оның жарықтығын балтау үшін тұтқаны осы күйге бұраңыз. Жарықтандыру режимін ауыстырып қосқыштар тәуелсіз жұмыс істейді. Сол жақ батырманы басқанда, сұық жарық жанады. Оң жақ батырманы басқанда, жылы жарық жанады. Оң және сол жақ батырмаларды бір мезгілде басқанда қарқынды жарық жанады.
③		Желдеткіш жылдамдығын басқару. Тұтқаны осы күйге бұраңыз, сонда желдеткіш тәмен жылдамдыққа ауысады.

<b>④</b> 	<p>Желдеткіш жылдамдығын басқару. Тұтқаны осы күйге бұраңыз, сонда желдеткіш орташа жылдамдыққа ауысады.</p>
<b>⑤</b> 	<p>Желдеткіш жылдамдығын басқару. Тұтқаны осы күйге бұраңыз, сонда желдеткіш жоғары жылдамдыққа ауысады.</p>

Ескерту: Тұтқаны максималды бұзу бұрышы  $120^{\circ}$  құрайды.

## 4. ПАЙДАЛАНУ

### Ас үй ауа сорғышын пайдалану

Максималды желдеттуді қамтамасыз ету үшін көтеріліп келе жатқан ауа ағындарын жасау үшін ауа сорғышты тағам дайындаудан бірнеше минут бұрын қосыңыз. Бұл ас үйден ыстық ауаны шығаруға көмектеседі және ауа сорғыштың бетін салқын ұстайды. Тағам дайындау кезіндегі жылу, тұтін, ылғал, май мен істер басқа бөлмелерге таралмай, сыртқа шығарылады.

- Әддептегі тағам дайындау үшін желдеткіштің төмен жылдамдығын пайдаланыңыз.
- Қатты қызған кезде немесе қатты істер немесе болану болған кезде тағам дайындау үшін желдеткіштің жоғары жылдамдығын пайдаланыңыз.

### Индукциялық пісіру бетінің ерекшеліктері

Индукциялық пісіру беттері тек кастрөлдің ішіндегісін қыздыратын энергияны үнемедейтін технологияны қолданады. Газ немесе дәстүрлі электрлік пісіру панельдерінен айырмашылығы, индукциялық пісіру панелін пайдаланған кезде қоршаган ауа қызбайды. Нәтижесінде ас үй ауа сорғышының сүзгілері, алжапқыштар және айналасындағы шкафттар қызбайды, бул сұық беттерде конденсаттың пайда болу ықтималдығын арттырады. Конденсаттың пайда болуына қоршаган ортаңың температурасы, ылғалдылық, орынжайдың табиги желдетілуі, ыдыс-аяқтың мөлшері және индукциялық пісіру панелін пайдалану әдісі сияқты басқа факторлар әсер етеді. Мысалы, PowerBoost сияқты пісіру панелінің жоғары қыздыру баптауларында жылдам қайнау судың болану жылдамдығын арттырады, бул конденсаттың түзілу ықтималдығын арттырады. Бұл құбылыс пісіру панелі немесе пісіру панелінің ақаулы екенін билдірмейтінін түсіну маңызды.

Келесі жағдайларда конденсатты минималды мәнге жеткізуге болады:

- Қайнатқан кезде ауа сорғышын төмен жылдамдықта қолданыңыз.
- Индукциялық пісіру беттерінде қайнатқан кезде төмен қыздыру режимін қолданыңыз.
- Пісіру басталғанға дейін 5 минут бұрын ас үй ауа сорғышын қосыңыз және оны пісіргеннен кейін кем дегенде 5 минут жұмыс істеуге қалдырыңыз.

### Газда тағам дайындау ерекшеліктері

Бір уақытта жұмыс істейтін қуатты газ пісіру панелін немесе бірнеше газ оттықтарын пайдалану ас үй ауа сорғышының беттерінің қыздырылуына әкелуі мүмкін.

Бұл әсерді келесі жағдайларда азайтуға болады:

Ыстық ауаның жылдам бұрылуын қамтамасыз ету үшін максималды жылдамдықты пайдаланыңыз.

Ауа сорғыш төрт конфоркадан аспайтын пісіру панелінің үстіне орнатуға арналған.

## Жұмыс режимдері

Осы аспап ауа бөлгіш немесе ауаның рециркуляциясы режимінде жұмыс істей алады.

### Ауаны бұру режимі

Ауа май ұстайтын сұзгілер арқылы сұзіледі және ауа бөлгіш жүйесі арқылы сыртқа шығарылады.



Ауа газбен немесе басқа отынмен жұмыс істейтін аспаптардан тұтін шығару үшін қолданылатын тұтіндікке түспеуі керек (ауаны тек орынжайға шыгаратын аспаптарға қатысты емес).

- Егер шығарылатын ауа сыртқы қабырға арқылы шығарылса, телескопиялық ауа өткізгішті пайдалану керек.

### Ауаның қайта айналуы

Сорылатын ауа май ұстайтын сұзгілермен және иістерге қарсы сұзгілермен тазартылады және қайтадан орынжайға беріледі.



Ауаның қайта айналу режимінде иістерді жою үшін иістерге қарсы сұзгіні орнату керек. Қажетті қосымша керек-жарақтарды мамандандырылған дүкендерден, біздің сатудан кейінгі қызметімізден немесе интернет-дүкеннен сатып алуға болады.  
→ 11-бет.

## 5. КҮТИМ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

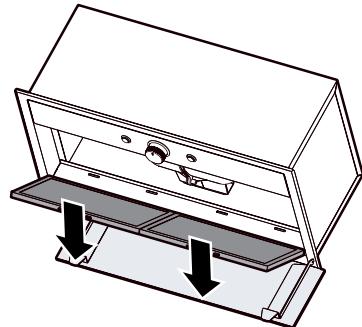
### Сұзгі

Аспаптың кез келген бөлігін тазаламас бұрын немесе техникалық қызмет көрсетпес бұрын, ажыратқыштың өшірілгеніне және барлық беттердің салқындағанына көз жеткізіңіз.

#### Май үстайтын сұзгілерін шешу

1. Аспапты сөндіріңіз.
2. Сұзгілерді босату үшін сұзгі бекіткішін ажыратыңыз.
3. Үстайтын май үстайтын сұзгілерін алдыңыз.

Май үстайтын сұзгі майды тағам дайындау кезінде бөлінетін будан сұзгіледі. Май үстайтын сұзгілерін үнемі тазалай майды тиімді кетіруге кепілдік береді. Май үстайтын сұзгілерді аяу сорғышын пайдалану режиміне байланысты, екі айда бір рет тазалайды үсінамыз.



#### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тұтану қаупі

Май үстайтын сұзгідегі май қалдықтары тұтанып кетуі ықтимал.

#### Май үстайтын сұзгілерді қолмен тазалау

1. Тазартқыш құралдарына қатысты нұсқауларды орындаңыз.
2. Май үстайтын сұзгілерді ыстық, сабынды суға батырып салып қойыңыз. Қатты ластануды кетіру үшін арнайы май еріткішін қолданыңыз.
3. Май үстайтын сұзгілерді щеткамен тазалаңыз.
4. Май үстайтын сұзгілерді жақсылап шайыңыз.
5. Май үстайтын сұзгілерді суды ағызы үшін қалдышыңыз.

#### Май үстайтын сұзгілерді ыдыс жуғыш машинада тазалау

1. Тазартқыш құралдарына қатысты нұсқауларды орындаңыз.
2. Май үстайтын сұзгілерді ыдыс жуғыш машинада қысылып қалмайтындей етіп салыңыз. Қатты ластанған май үстайтын сұзгілерді ас үй керек-жарақтарымен тазаламаңыз.
3. Үйдіс жуғыш машинаны қосыңыз.
4. Температура 70°C аспауы керек.
5. Май үстайтын сұзгілерді суды ағызы үшін қалдышыңыз.

#### Ескерту:

1. Май үстайтын сұзгілерді ыдыс жуғыш машинада тазалау кезінде түсі аздап өніп кетуі мүмкін. Бұл өніп кету металл май үстайтын сұзгілердің жұмысына әсер етпейді.
2. Май үстайтын сұзгілер ыдыс жуғыш машинада қысылған жағдайда зақымдалуы ықтимал.

#### Май үстайтын сұзгілерді орнату

1. Аспапты сөндіріңіз.
2. Май үстайтын сұзгілерді аяу сорғыш корпусының артқы бөлігінің төмен жағына салыңыз.
3. Май үстайтын сұзгілерді жоғары қарай бұрап, бекітіңіз.
4. Май үстайтын сұзгілердің дұрысы орналастырылғанына көз жеткізіңіз.
5. Құлыптың бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

## Көмір сүзгілері

(Тек ауаның қайта айналу функциясы бар орнату үшін)

Егер ауа сыртқа шығарылмаса, оны тұтін мен иістерді жоюға мүмкіндік беретін ауыспалы көмір сүзгі арқылы өткізу керек.

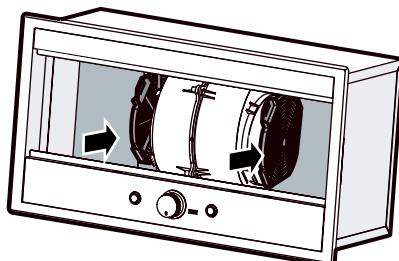
### Ескерту:

1. Көмір сүзгілерін жууға немесе автоматты ыдыс жуғыш машинаға салуға БОЛМАЙДЫ.
2. Көмір сүзгілерін әрбір 6 ай сайын немесе олар айтарлықтай ластанған немесе түсінген жағдайда ауыстыру керек.

**HAQ-10/HAX-12 көмір сүзгілерін пайдаланыңыз.**

### Сүзгілерді орнату:

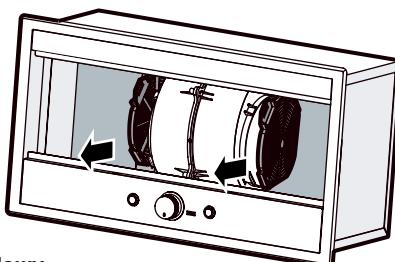
1. Май ұстайтын сүзгіні шешіп алыныз. → 16-бет
2. Көмір сүзгісін дүріс күйге қойыңыз және көмір сүзгісінің бекітілгеніне және құлап кептейтініне көз жеткізіп, оны төменгі бөлігіне қарай жылжытыңыз.
3. Осы әрекеттерді қозғалтқыш блогының екінші жағындағы екінші сүзгімен қайталаңыз.
4. Май ұстайтын сүзгіні орнатыңыз. → 16-бет



Орнату

### Сүзгіні шешу:

1. Май ұстайтын сүзгіні шешіп алыныз. → 16-бет
2. Көмір сүзгісін бекіткішті аздан көтеріп, жылжытыңыз.



Шешу

## 6. КЕРІ БАЙЛАНЫС

### Ақауларды табу және жою

Ас үй ауа сорғышында мәселелер туындаған жағдайда, жергілікті білікті қызмет көрсету маманына немесе Клиенттерге қызмет көрсету орталығына жүгінудің алдында келесі тармақтарды тексеріңіз.

МӘСЕЛЕ	ЫҚТЫМАЛ СЕБЕПТЕРИ	НЕ ИСТЕУ КЕРЕК
Қуат көзі жоқ.	Электрлік қуат беру ашасы розеткаға қосылмаған немесе қате жалғанған.  Электрлік розеткада қуат жоқ.  Қуат беру қосылмаған немесе сақтандырыш жынып кеткен.	Қуат беру ашасының дұрыс қосылуын тексеріңіз.  Электрлік қуат беруді қалпына келтіріңіз немесе электрикке жүгініңіз.  Сақтандырышты қайта орнатыңыз немесе электрикке жүгініңіз.
Бұйым жұмыс істемейді.	Қуат беру қосылмаған немесе қате кернеу.  Жедеткіштің айналу жылдамдығы таңдалмаған.	Электрлік қуат беруді қалпына келтіріңіз немесе электрикке жүгініңіз.  Жедеткіш жылдамдығын таңдаңыз.
Жарықтандыру жұмыс істемейді.	Жарықтандыру қосылмайды.  Шамын алмастыру қажет.	Реттегішті 8: қалпына бұрау арқылы жарықтандыруды қосыңыз.  Қолдау қызметіне жүгініңіз.
Ауа сорғышта шекten тыс конденсат түзіледі.	Индукциялық пісіру панелін пайдалану.  Коршаған ортаның жоғары температурасы, орынжайдагы ылғалдаудың немесе әлсіз табиги желдетілу.  Ауа сорғышын орнату байқтігі.	Конденсатты минимум мәнге келтіруге болады, «Ас үй ауа сорғышын пайдалану» белімін қар.

### Қолданылатын жабдық туралы мәліметтер

Ас үйде ауаны тазалайтын ас үй жабдығы болады. Денсаулыққа қауіпсіз және энергия үнемдейтін ас үй плитасының үстіне орнатылады, плитада күйген азық пен ас әзірлеу барысында түзілетін зиянды булардың ісін тез жойып, оларды сыртқа шығарып, ластануды азайтып, ауаны тазалай алады.

### Тасымалдау және сақтау

Бұйымды түпнұсқа қаптамасында онда көрсетілген пайдалану жөніндегі белгілерге сәйкес тасымалдау және сақтау керек.

Тиегенде, түсіргенде және тасымалдағанда абай болыңыз.

Тасымалдау және сақтау барысында бұйымды атмосфералық жауын-шашының әсерінен және механикалық зақымданудан қорғау керек.

## Клиенттерді қолдау қызметі

Біз «Хайер» компаниясының клиенттерге қолдау көрсету қызметіне хабарласуды, сондай-ақ түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануды ұсынамыз. Егер тұрмыстық техниканың жағдайы мен мәселелер туындаса, алдымен «Ақаулықтарды жою» бөлімін оқып шығыңыз.

Егер де сіз ақауыңыздың шешімін таба алмасаңыз, мынаған жүгініңіз:

- өзіңіздің ресми дилеріңізге немесе

- біздің колл-орталыққа:

- 8-800-070-01-29 (ҚР)

- <https://haieronline.kz> сайтына, онда сіз қызмет көрсетуге етініш қалдыра аласыз, сонымен қатар жиі қойылатын сұрақтарға жауп таба аласыз.

Сервистік орталығымызға жүгіне отырып, етінеміз, паспорт тақтайшасынан және түбіртекten табуға болатын төмендегі ақпаратты дайындаңыз:

Моделі \_\_\_\_\_



Сериялық нөмірі \_\_\_\_\_

Сатылған күні \_\_\_\_\_

Сонымен қатар, кепілдігінің және сатылғаны туралы құжаттарды тексеріңіз.

Маңызды! Аспапта сериялық нөмірінің болмауы Өндіруші үшін аспапты сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдікті қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді.

Аспаптан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыыйым салынады.

Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерін орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Осы құжатқа алдын ала ескеrtусіз бір өзгерістердің енгізілуі мүмкін. Өндіруші бұдан әрі ескеrtусіз бүйімнүү дизайны мен жабдықтарына өзгерістер енгізуге құқылышы.

Өнімді онда көрсетілген белгілерге сәйкес бастапқы орауышына тасымалдау және сақтау керек. Жүктеу, түсіру және тасымалдау кезінде абай болыңыз.

Көлік құралы және коймасы сақтау өнімді атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық зақымданудан қорғауы керек.

Өнім Еуразиялық экономикалық (Кеден) одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді:

Сәйкестік сертификаты № ЕАЭС RU С-CN.АЯ46.B.40468/25 13.05.2025 бастап 12.05.2030 дейін жұмыс істейді;

Сәйкестік туралы декларация № ЕАЭС N RU Д-CN.PA04.B.29119/25 13.05.2025 бастап 12.05.2030 дейін әрекет етеді.

Толығырақ мәліметтер берілген сәйкестік сертификаттарының және Еуразиялық экономикалық одақтың сәйкестік туралы тіркелген декларацияларының бірынғай тізілімінде көрсетілген.

## Кепілдік шарттары

### Құрметті сатып алушы!

Haier корпорациясы таңдауының үшін алғыс айтады білдіреді және пайдалану ережелерін ұстанған кезде осы бүйімның жогары сапасы мен мінсіз жұмыс атқаратындығына кепілдік береді. Тұрмыста пайдалану үшін арналған тұрмыстық бүйімның жұмысқа жарамды ресми мерзімі: бүйім кесімді тұтынушыға табысталған күннен бастап теледидарларга, микротолқынды пештер – 5 жыл, жыл, шансорғыштарға – 4 жыл, қалған тауарларға – 7 жыл. Өтінінің жогары сапасын ескере отырып, нақты қызмет ету мерзімі ресми қызмет ету мерзімін өлдекеідә ұзағырақ болуы мүмкін. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін профилактикалық жұмыстарды жүргізу үшін және ұсынымдар алу үшін Авторландырылған сервистік орталыққа жүгінуізді сурдымыс. Барлық өнім пайдалану шарттарын ескере отырып өндірілген және Еуразиялық экономикалық (кедендей) одақтың техникалық регламенттерін талаптарына сәйкес келеді.

Түсінбейшілктердің болдырмау үшін сатып алу кезінде пайдалану құжаттамасы мен кепілдік шарттарын мүқият оқып шығынызды сурдымыс. Осы бүйім тұрмыстық мақсаттағы техникалық күрделі тауар болып табылады. Егер Сіз сатып алған бүйім арнаны орнатуды және іске қосуды талап еткен болса, Біз сізге Haier үәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласуды ұсынымсыз. Haier корпорациясы бүйімнің ақаулары анықталған жағдайда қолданыстағы тұтынушылардың құқыктарын қорғау жөніндегі заңнамамен, басқа нормативтік актлермен белгіленген тұтынушылардың талаптарын қанагаттаңдыру жөніндегі міндеттемелердің өзіне қабылдағанын растайды. Бірақ Haier корпорациясы төмөнде аталаған шарттарды сактамаган жағдайда кепілдікті де, де бас тарту құқыбын өзіне қалдырады.

### Кепілдікте және шарттары

Haier корпорациясы тауарды тұтынушыға табысталған күннен бастап 12 ай\* кепілдікті мерзімді белгілеіді. Үйтімал түсінбестікке жол бермеу үшін бүйімді сатқан кезде оған қоса берілетін құжаттарды (тауар четі, кассалық чек, пайдалану құжаттамасы) қолдану мерзімі ішінде сақтаңыз.

Кепілдікті тек үәкілетті Haier қызмет көрсету орталықтары корсетеді. Үәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімін алу үшін келесі номірлерге қоюрау шалу арқылы Haier байланыс орталығына хабарласыңыз:

8 (800) 070-01-29 – Қазақстаннан келген тұтынушылар үшін [Қазақстан өнімлерінен тегін қоюрау шалу]

немесе <https://haieronline.kz/> сайтында немесе support-kz@haieronline.kz электрондық поштасында.

Үәкілетті қызмет көрсету орталықтары өзөргө мүмкін, толық ақпарат алу үшін Haier байланыс орталығына хабарласыңыз.

### Кепілдікті көрсету ақаулары келесі салдарынан тұындаған бүйімдерге таратылмайды:

- тұтынушының тауарды пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бузу;
- бүйімді дұрыс орнатпау және/немесе іске қосу;
- тоқазыту контурымен және электрлік қосылыстармен жұмыс технологияларын бузу, сондай-ақ Бүйімді монтаждау үшін құжаттармен расталған, тиисті бліптілік болмаган түлгәларды тарту;
- пайдалану құжаттамасында талад етілгендей, Тауарға уақыты қызмет көрсетілмесе;
- сукібыр желісіндегі артық немесе жеткіліксіз қысым;
- бүйімнің осы түріне сәйкес келмейтін жұғыш құралдардың қолдану, сондай-ақ жұғыш құралдардың мөлшерлемесін асып кету;
- бүйімді тағайындалмаған мақсаттарында пайдалану;
- үшінши түлгәлардың әрекеттері: үекіл етілмеген түлгәлармен жөндеу немесе өндірушімен санкцияланбаған құрылмалық немесе сұлбапқы техникалық әрекеттердің енгізу;
- Стандарттардан және желілерді құттаушы нормалардан ауытку;
- еңсерілмейтін құштердің әрекеттері (апат, өрт, наизағай және т.б.);
- жазатайм оқигалар, тұтынушының немесе үшінші түлгәлардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері;
- егер бүйім үшінне бөгде заттар, сұйықтықтар, жәндіктер, жәндіктердің тіршілік ету өнімдерін түскеннен ақаулар анықталған болса;
- сү жылтықтың сүмен толтырылмаған / толық толтырылмаған бағні қосу салдарынан термоқорғаныстың іске қосылуы.

### Кепілдікті көрсету келесі жұмыс түрлеріне таратылмайды:

- бүйімді пайдалану жерінде орнату және іске қосу;
- тұтынушыға бүйімді пайдалану жөнінде нұқсалама және кеңес беру;
- бүйімді сырттан немесе ішінен тазарту.

### Төмөнде аталаған шығыс материалдар мен аксессуарлар кепілдікті көрсетуге жатпайды:

- жеделдікштерге арналған сүзгілер;
- кір жұғыш / ыдыс жұғыш машинадар үшін суды жеткізуäge / ағызуға арналған сүзгілер, құбыршектер;
- шансорғыштарға арналған құбыршектер, түтіктер, қылақтар, кондырмалар, шанжинағыштар;
- қысқа толқынды пештерге арналған тәрелкелер, істіктер, ыдыстар мен тіреуіштер;
- сүзгілер, істік сіңіршілер, ләмпішкелер, сөрөлөр, жәшіктер, тіреуіштер және тағамдарды тоңазытқышта сақтауға арналған өзге сыйымдықтар;
- басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуаттандыру элементтері, сыртқы қуаттандыру блоктары және зарядтау құрылыштары;
- бүйімға қоса берілетін құжаттама.

Бұйымға мерзімді қызмет көрсету (сүзгілерді ауыстыр және т.б.) тұтынушының қалауды бойынша қосынша төлеу арқылы жүргізіледі.

**Манызды!** Аспапта сериялық нөмірінің болмауы Өндірушіге аспапта сәйкестендіру мүмкіндігін бермейді және осы салдарынан оған қызмет көрсету мүмкіндігі болмайды. Аспапта зауыттық сәйкестендіруші мәндайшаларды алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық мәндайшалардың зақындауды немесе болмауы кепілдікті міндеттемелерден бас тартудың себебі болуы мүмкін.

\* Кір жұатын/ кептіретін/ ыдыс жұатын машинаның инверторлық моторына, тоңазытқыш/ мұздатқыштың инверторлық компрессорына, кептіретін машинаның компрессорына кепілдік мерзімі – тауар Тұтынушыға берілген күннен бастап 12 жыл. Кір жұатын/кептіретін машинаның тұра жеткіті моторына [статор, ротор] шексіз кепілдік беріледі.

## 7. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

### Техникалық сипаттамалары

Моделі	HVQ-B4535B/HVQ-B4535W/ HVQ-B4535G
Жарықдиодты шам	Тұтынылатын қуаты: 8 Вт Номиналды кернеуі: 12 В
Номиналды кернеуі/жиілігі	220-240В~/50 Гц
Номиналды тұтынылатын қуаты	130 Вт
Өнімділік, аяға ағынының максималды жылдамдығы	800 м <sup>3</sup> /сағ
Шу деңгейі	68 дБ(А)
Таза салмағы	7.2 кг
Бұйымның өлшемдері	530x290x230 мм

### Кәдеге жарату

Коршаған орта мен адамдардың денсаулығын қоргауға көмектесіңіз. Қаптаманы қайта өңдеу үшін тиісті контейнерлерге кәдеге жаратыңыз. Электр және электрондық жабдықтың қалдықтарын қайта өңдеуге көмектесіңіз. Осы таңбамен белгіленген аспаптарды тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Бұйымды жергілікті қайталама шикізатты қайта өңдеу зауытына тапсырыңыз немесе муниципалды басқармаға жүгініңіз.





RU

**Изготовитель:**

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

**Уполномоченная организация / импортер:**

ООО «ХАР», 121099, город Москва, Новинский бульвар, дом 8, этаж 16, офис 1601.

**Уполномоченная организация в Республике Казахстан:**

ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210.

Дата изготавления  
указана на этикетке устройства

**Сделано в Китае**

KZ

**Өндіруші:**

«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.», Рум S401, Хайер бренд билдинг, Хайер индастри парк, Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай

**Қазақстан Республикасындағы уәкілдемті үйым/ импорттаушы:**

«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алм аты қаласы, Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат.

Шығарылған күні  
Құрылғының жапсырмасында  
көрсетілген

**Қытайда жасалған**

